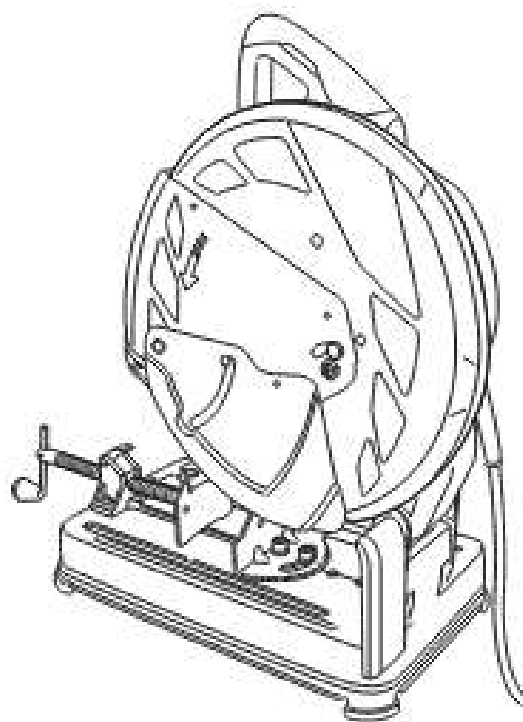


HİKOKI

Cut-Off Machine Profil kesme Відрізна машина Отрезная машина

CC 14ST

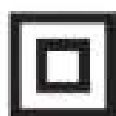


Read through carefully and understand these instructions before use.

Aleti kullanmadan önce bu kılavuzu iyice okuyun ve talimatları anlayın.

Будь ласка, прочитайте інструкції і перевірте себе, чи все зрозуміло, перш ніж користуватися приладом.

Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации прежде чем пользоваться инструментом.



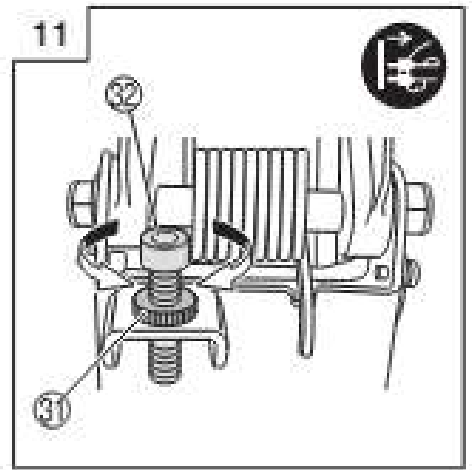
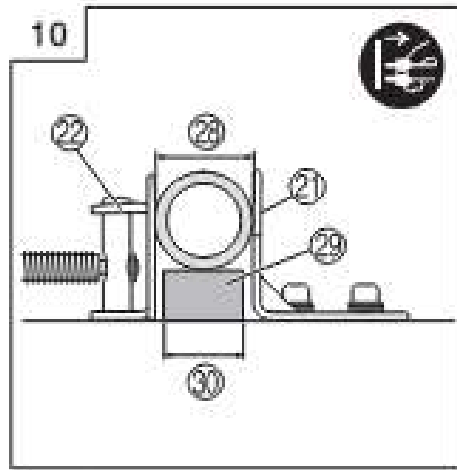
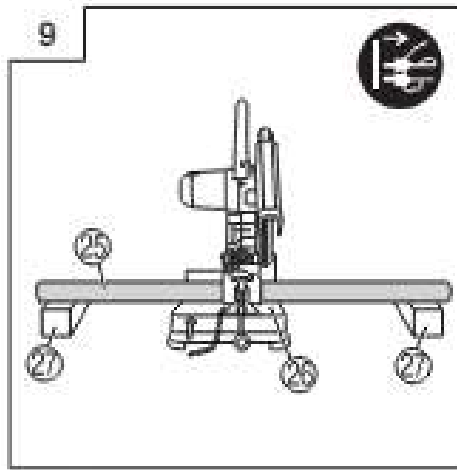
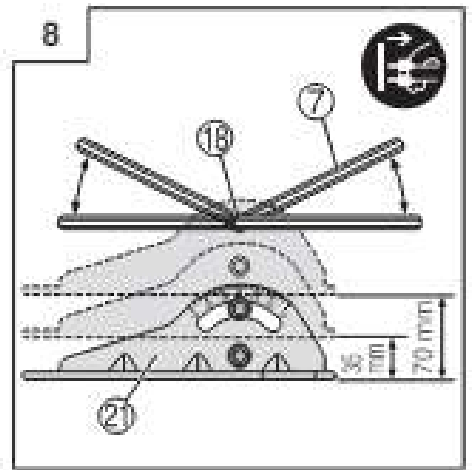
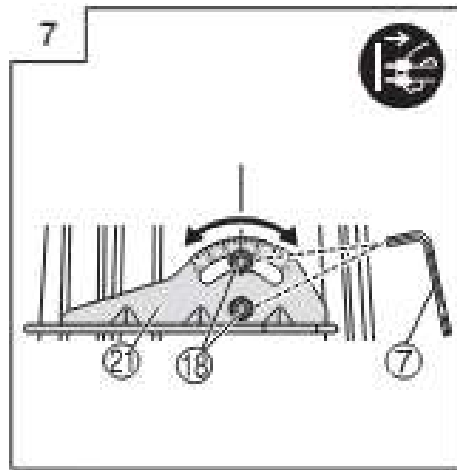
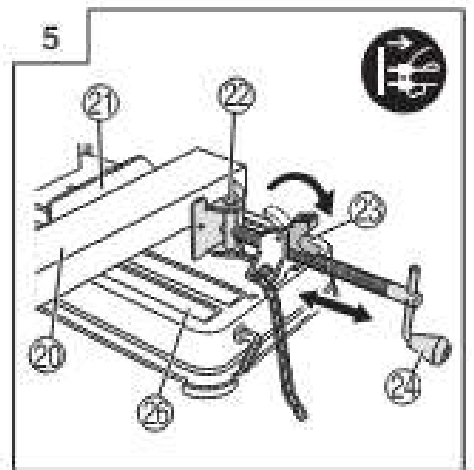
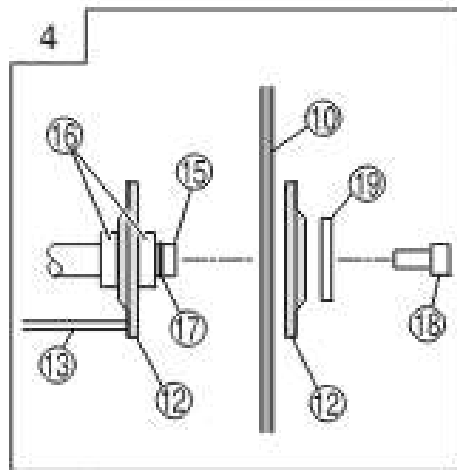
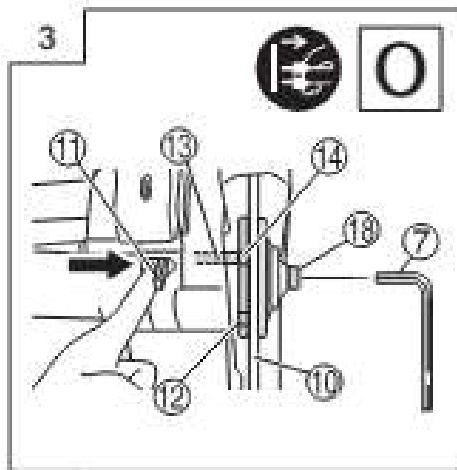
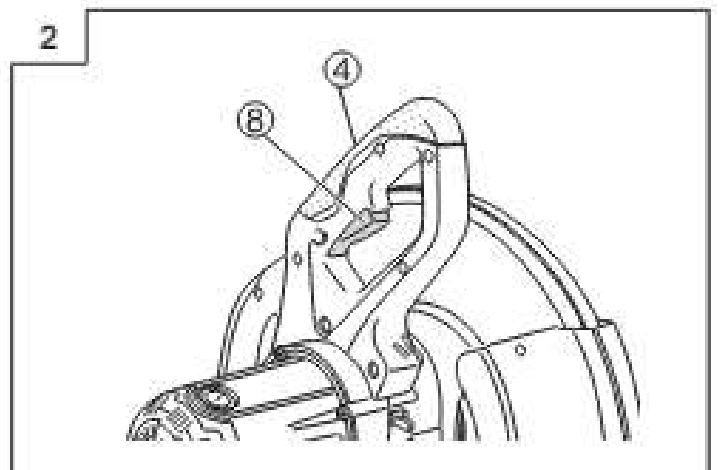
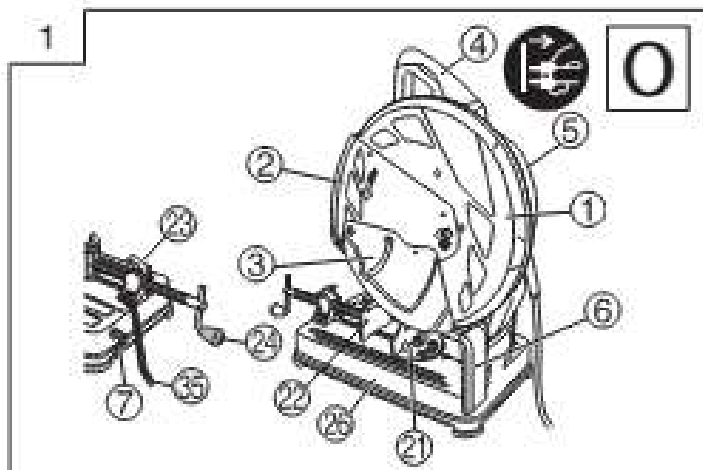
Handling instructions

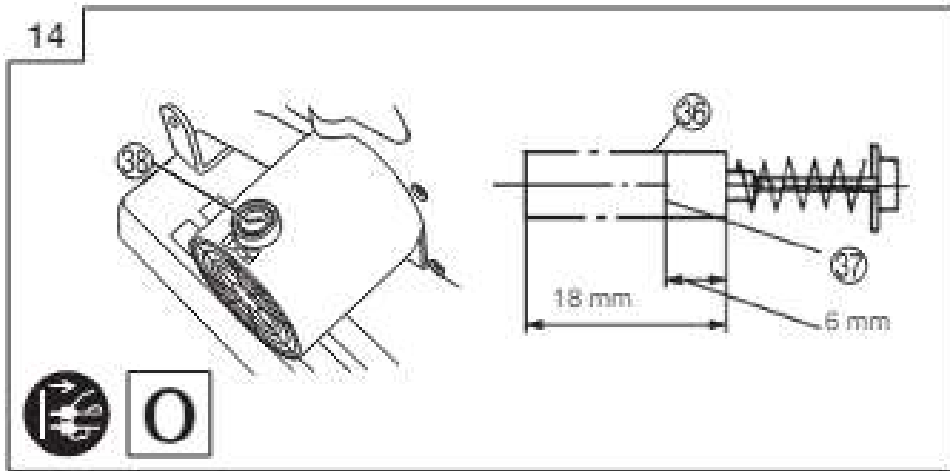
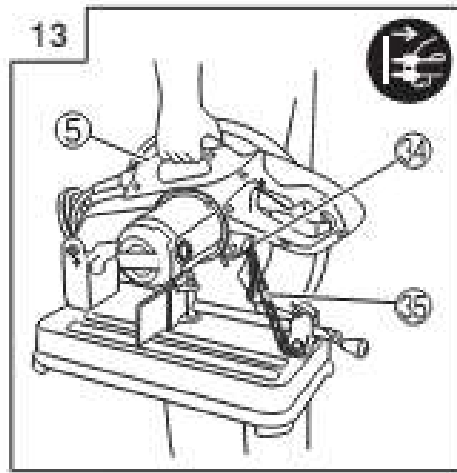
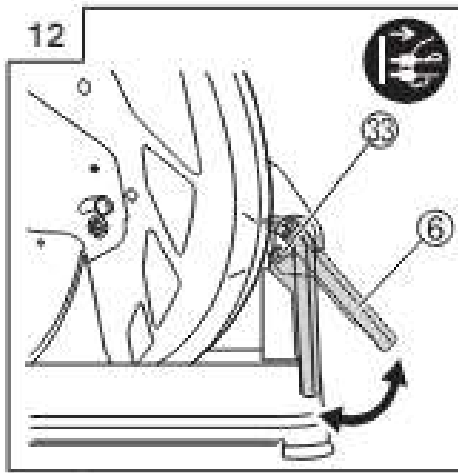
Kullanım talimatları

Інструкції щодо поводження з пристроєм

Инструкция по эксплуатации







ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочтите все предупреждения относительно безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, которые предоставлены в комплекте с этим электроприбором.

Невыполнение всех инструкций, перечисленных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

Сохраняйте все правила и инструкции на будущее.

Термин «электроинструмент» в контексте всех мер предосторожности относится к эксплуатируемому вами электроинструменту с питанием от сетевой розетки (с сетевым шнуром) или электроинструменту с питанием от аккумуляторной батареи (беспроводному).

1) Безопасность на рабочем месте

- a) Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте.

Беспорядок и плохое освещение приводят к несчастным случаям.

- b) Не используйте электроинструменты во взрывоопасных окружающих условиях, например, в непосредственной близости огнеопасных жидкостей, горючих газов или легковоспламеняющейся пыли.

Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.

- c) Держите детей и наблюдающих на безопасном расстоянии во время эксплуатации электроинструмента.

Отвлечение внимания может стать для вас причиной потери управления.

2) Электробезопасность

- a) Сетевые вилки электроинструментов должны соответствовать сетевой розетке.

Никогда не модифицируйте штепсельную вилку никоим образом. Не используйте никакие адаптерные переходники с заземленными (замкнутыми на землю) электроинструментами.

Немодифицированные штепсельные вилки и соответствующие им сетевые розетки уменьшают опасность поражения электрическим током.

- b) Не прикасайтесь телом к заземленным поверхностям, например, к трубопроводам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам.

Если ваше тело соприкоснется с заземленными поверхностями, возрастает опасность поражения электрическим током.

- c) Не подвергайте электроинструменты действию воды или влаги.

При попадании воды в электроинструмент возрастает опасность поражения электрическим током.

- d) Правильно обращайтесь со шнуром. Никогда не переносите электроинструмент, взявшись за шнур, не тяните за шнур и не дергайте за шнур с целью отсоединения электроинструмента от сетевой розетки.

Располагайте шнур подальше от источников тепла, нефтепродуктов, предметов с острыми краями и движущихся деталей.

Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают опасность поражения электрическим током.

- e) При эксплуатации электроинструмента вне помещений, используйте удлинительный шнур, предназначенный для использования вне помещения.

Использование шнура, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит опасность поражения электрическим током.

- f) При эксплуатации электроинструмента во влажной среде используйте устройство защитного отключения источника питания.

Использование устройства защитного отключения уменьшит опасность поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

- a) Будьте готовы к неожиданным ситуациям, внимательно следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента.

Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под влиянием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов.

Мгновенная потеря внимания во время эксплуатации электроинструментов может привести к серьезной травме.

- b) Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.

Средства защиты, такие как противопылевой респиратор, защитная обувь с нескользящей подошвой, защитный шлем-каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, снижат число травм.

- c) Избегайте непреднамеренного включения двигателя. Убедитесь в том, что выключатель находится в положении выключения перед подключением к сетевой розетке и/или портативному батарейному источнику питания.

Переноска электроинструментов, когда вы держите палец на выключателе, или подсоединение электроинструментов к сетевой розетке, когда выключатель находится в положении включения, приводит к несчастным случаям.

- d) Снимите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.

Гаечный или регулировочный ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся детали электроинструмента, может привести к получению травмы.

- e) Не теряйте устойчивость. Все время имейте точку опоры и сохраняйте равновесие.

Это поможет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

- f) Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите Ваши волосы и одежду как можно дальше от движущихся частей.

Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

- g) Если предусмотрены устройства для присоединения приспособлений для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они присоединены и используются надлежащим образом.

Использование данных устройств может уменьшить опасности, связанные с пылью.

- h) Не позволяйте ознакомлению, полученному в результате частого использования инструментов, усилить Вашу бдительность и осторожность, и игнорировать принципы безопасной эксплуатации инструмента.

Неосторожное действие может стать причиной серьезной травмы в доли секунды.

- 4) Эксплуатация и обслуживание электроинструментов

- a) Не перегружайте электроинструмент. Используйте надлежащий для вашего применения электроинструмент.

Надлежащий электроинструмент будет выполнять работу лучше и надежнее в том режиме работы, на который он рассчитан.

- b) Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем, если с его помощью нельзя будет включить и выключить инструмент.

Каждый электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, будет представлять опасность, и его будет необходимо отремонтировать.

- c) Отсоедините штепсельную вилку от источника питания и/или удалите батарейный блок, если он съемный, от электроинструмента перед началом выполнения каких-либо регулировок, перед сменой принадлежностей или перед хранением электроинструментов.

Такие профилактические меры безопасности уменьшают опасность непреднамеренного включения двигателя электроинструмента.

- d) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте, и не разрешайте людям, не умеющим обращаться с электроинструментом или не изучившим данное руководство, работать с электроинструментом.

Электроинструменты представляют опасность в руках неподготовленных пользователей.

- e) Содержите электроинструменты и принадлежности в исправном состоянии. Проверьте, нет ли несоосности или заедания движущихся частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструментов. При наличии повреждения отремонтируйте электроинструмент перед его эксплуатацией.

Большое количество несчастных случаев связано с плохим обслуживанием электроинструментов.

- f) Содержите режущие инструменты остро заточенными и чистыми.

Надлежащим образом содержащиеся в исправности режущие инструменты с острыми режущими кромками будут меньше заедать и будут легче в управлении.

- g) Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т.п. в соответствии с данным руководством, принимая во внимание условия и объем выполняемой работы.

Использование электроинструмента для выполнения работ не по прямому назначению может привести к опасной ситуации.

- h) Поддерживайте ручки и поверхности захвата сухими, чистыми и незагрязненными маслом и смазкой.

Скользкие ручки и поверхности захвата не позволяют безопасно управлять инструментом и контролировать его в неожиданных ситуациях.

- 5) Обслуживание

- a) Обслуживание вашего электроинструмента должно выполняться квалифицированным представителем ремонтной службы с использованием только идентичных запасных частей.

Это обеспечит сохранность и безопасность электроинструмента.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Держите подальше от детей и немощных людей.

Если инструменты не используются, их следует хранить в недоступном для детей и немощных людей месте.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ОТРЕЗНОЙ МАШИНОЙ

- 1) Правила безопасности при обращении с отрезной машиной

- a) Никто, включая оператора, не должен стоять в плоскости вращающегося круга. Защитное приспособление помогает защитить оператора от фрагментов сломанного круга и случайного соприкосновения с ним.

- b) Используйте только связанные армированные отрезные круги для этого электроинструмента. Если принадлежность можно установить на электроинструмент, это еще не значит, что она будет работать безопасно.

- c) Номинальная скорость принадлежности не должна превышать максимальную скорость, указанную на электроинструменте. Принадлежности, используемые в работе при скорости, которая выше их номинальной скорости, могут сломаться и развалиться на части.

- d) Круги должны использоваться только согласно рекомендованным работам. К примеру, не шлифуйте боковой стороной отрезного круга. Абразивные отрезные круги предназначены для периферийного шлифования; диски, прилагаемые к этим кругам сбоку, могут вызвать их разрушение.

- e) Фланцы круга не должны иметь повреждений и должны соответствовать диаметру выбранного круга. Правильно подобранные фланцы поддерживают круг, уменьшая вероятность его поломки.

- f) Внешний диаметр и толщина принадлежности не должны выходить за пределы номинальной мощности электроинструмента. Если размер принадлежности подобран неправильно, их невозможно оградить и контролировать надлежащим образом.

- g) Размер отверстий кругов и фланцев должен полностью соответствовать шпинделю электроинструмента. Круги и фланцы, размер отверстия которых не совпадает с монтажной частью электроинструмента, разбалансируются, будут сильно вибрировать и могут стать причиной потери управления.

- h) Не используйте поврежденные круги. Перед каждым использованием проверяйте круги на наличие сколов и трещин. В случае падения электроинструмента или принадлежности, убедитесь в отсутствии

поврежденный или установите круг, не имеющий повреждений. После проверки и установки круга встаньте так, чтобы плоскость вращения круга была направлена в сторону от вас и людей, находящихся вблизи вас, и включите электроинструмент с максимальной скоростью без нагрузки на одну минуту. Во время такой проверки поврежденные круги обычно разбиваются.

- i) Наденьте средства индивидуальной защиты. В зависимости от вида работы, используйте щиток-маску, защитные или предохранительные очки. При необходимости наденьте респиратор, средства защиты слуха, перчатки и рабочий фартук, способные защитить от попадания фрагментов абразива или заготовки. Средства защиты глаз должны защищать глаза от попадания летящих обрывков, которые возникают при выполнении различных видов работ. Лицевая маска или респиратор должны отфильтровывать частицы пыли, которые образуются во время работы. Длительное влияние сильного шума может вызвать потерю слуха.
- j) Люди должны находиться на безопасном расстоянии от рабочего места. Любой человек, входящий в зону, где выполняется работа, должен надеть средства индивидуальной защиты. Фрагменты заготовки или сломанного круга могут отлететь и нанести травму людям, даже не находящимся в непосредственной близости от рабочего места.
- k) Расположите кабель так, чтобы исключить вероятность его соприкосновения с вращающейся принадлежностью. В случае потери управления кабель может быть перерезан или ободран, а рука может попасть во вращающийся круг.
- l) Регулярно прочищайте вентиляционные отверстия электроинструмента. Вентилятор двигателя всасывает пыль внутрь корпуса, а чрезмерное накопление металлической пыли повышает риск поражения электрическим током.
- m) Не включайте электроинструмент вблизи легковоспламеняющихся материалов. Не используйте электроинструмент, размещая его на горючей поверхности, такой как дерево. Искры могут воспламенить эти материалы.
- n) Не используйте принадлежности, которые необходимо охлаждать при помощи жидкого охладителя. Использование воды или другой охлаждающей жидкости может привести к смертельному поражению электрическим током.

2) Отдачи и соответствующие предупреждения

Отдача – это внезапный отскок инструмента в результате заземления или зацепления вращающегося круга. Заземление или зацепление вызывают резкую остановку вращающегося круга, которая в свою очередь приводит к отскоку неуправляемого режущего блока вверх по направлению к оператору.

К примеру, если шлифовальный круг защемятся или остановится в заготовке, то край круга, который входящий в зону заземления, может врезаться вглубь материала, что приведет к выходу или резкому выбросу круга наружу. Это также может стать причиной поломки шлифовального круга.

Отдача – это результат неправильного использования электроинструмента и/или несоблюдения техники эксплуатации или рабочего режима, который можно предотвратить, соблюдая соответствующие меры предосторожности, представленные ниже.

- a) Крепко держите электроинструмент и займите такое положение, при котором ваше тело и рука смогут оказать сопротивление силе отдачи. Оператор может контролировать силу отдачи, действующую в верхнем направлении, если предприняты правильные меры предосторожности.
- b) Не занимайте положение на линии вращения круга. При отдаче режущий блок будет выброшен вверх в направлении оператора.
- c) Не устанавливайте пыльную щель, лезвие для резки по дереву, сегментированный алмазный круг с периферийным зазором более 10 мм или зубчатое пильное полотно. Такие полотна часто приводят к отдаче и потере контроля.
- d) Не допускайте заклинивания круга и не давите на него слишком сильно. Не пытайтесь сделать слишком глубокий надрез. Чрезмерное напряжение на круг увеличивает нагрузку и подверженность к перекручиванию или блокировке круга в надрезе и повышает вероятность отдачи или поломки круга.
- e) Если круг застрял или резка прервалась по какой-либо причине, выключите электроинструмент и держите его неподвижно, пока круг не остановится полностью. Никогда не пытайтесь вынуть отрезной круг из надреза, пока круг находится в движении, иначе может произойти отдача. Установите причину застревания круга и устраните ее.
- f) Не начинайте повторную резку, если круг инструмента находится внутри заготовки. Дайте кругу набрать полную скорость и осторожно введите повторно в надрез. Круг может застрять, вырваться или отскочить, если запустить электроинструмент повторно, когда круг находится внутри заготовки.
- g) При работе с нестандартными (большими) заготовками подкладывайте под них опоры, чтобы свести к минимуму риск защемления круга и отдачи. Большие заготовки могут провисать под собственным весом. Поэтому под такими заготовками возле линии среза и возле краев детали с обеих сторон круга необходимо установить опоры.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Используйте стандартный отрезной диск на перпендикулярной ему рабочей поверхности.
2. Обеспечьте защиту от искр при отрезании.
3. Замените отрезной диск надлежащим образом.
4. Всегда внимательно следите за тем, чтобы не были ослаблены детали, фиксирующие отрезной диск. Неисправные детали приведут к повреждению отрезного диска.
5. Убедитесь в том, что на обрабатываемом изделии отсутствуют посторонние предметы, например, гвозди.
6. Абразивные диски должны храниться в соответствии с требованиями изготовителя и с ними следует обращаться осторожно.

7. Убедитесь в том, что установленный диск выбран в соответствии с требованиями изготовителя.
8. Никогда не используйте машину без установленного защитного приспособления. Всегда используйте предохранительный кожух. Предохранительный кожух защищает пользователя от фрагментов, которые могут отлететь от режущего диска, и от случайного контакта с режущим диском.
9. Убедитесь в том, что предохранительный кожух функционирует нормально и движется свободно. Не блокируйте предохранительный кожух в открытом положении.

10. Закрепите заготовку. Использование зажимного устройства или тисков позволит зафиксировать заготовку надежнее, чем это можно сделать руками.
11. Не используйте пильный диск.
12. Храните машину так, чтобы не создавать опасности. Машина должна храниться в сухом месте под замком. Это позволит предотвратить повреждение машины во время хранения и не допустить ее использование неквалифицированным персоналом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение (по регионам)*1		(220 В, 230 В, 240 В) ~			
Потребляемая мощность*1		2200 W			
Максимальные размеры отрезания*2 Высота x ширина	Форма материала для обрезки				
	Угол резки 0°	120 мм	115 мм	90 мм x 200 мм	130 мм
	Угол резки 45°	115 мм	104 мм	110 мм x 104 мм	100 мм
Отрезной диск		ø355 x ø25,4 x 4 мм (Армированный волокнистым наполнителем отрезной диск)			
Число оборотов холостого хода		4100 мин ⁻¹			
Макс. рабочая окружная скорость		4800 м/мин			
Вес*3		17,0 кг			

*1 Проверьте паспортную табличку на изделии, так как она меняется в зависимости от региона.

*2 Максимальный размер резки равен доступному размеру резки, когда отрезной диск еще незначительно изношен разрезаемым материалом.

*3 Согласно процедуре 01/2014 EPTA (Европейской ассоциации производителей электронного инструмента)

СТАНДАРТНЫЕ АКСЕССУАРЫ

- (1) Отрезной диск..... 1
- (2) Гаечный ключ в виде шестигранного стержня..... 1

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Обрезка различных металлических изделий, например, труб, круглых стержней и стальных фасонных изделий.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. **Источник электропитания**
Проследите за тем, чтобы используемый источник электропитания соответствовал требованиям к источнику электропитания, указанным на типовой табличке изделия.
2. **Переключатель "Вкл./ Выкл."**
Убедитесь в том, что переключатель находится в положении "Выкл.". Если вы вставляете штепсель в розетку, а переключатель находится в положении "Вкл.", инструмент немедленно заработает, что может стать причиной серьезной травмы.
3. **Удлинитель**
Когда рабочая площадка удалена от источника электропитания, пользуйтесь удлинителем. Удлинитель должен иметь требуемую площадь поперечного сечения и обеспечивать работу инструмента заданной мощности. Разматывайте

удлинитель только на реально необходимую для данного конкретного применения длину.

4. Установите машину на ровной гладкой поверхности и зафиксируйте в устойчивом состоянии. Перед отправкой оборудование подвергается строгому заводскому контролю на предмет защиты от поражения электрическим током во время эксплуатации.
5. Так как подвижные части закрепляют натяжением цепи на время транспортировки, снимите цепь с цепного крюка путем нажатия на рукоятку переключателя.
6. Убедитесь в том, что все отрезные диски находятся в идеальном состоянии и на них не видны царапины и трещины.
7. Несмотря на то, что они были надежно зафиксированы на заводе перед отправкой, в целях безопасности повторно зафиксируйте зажимные гайки.
8. Защитная крышка (крышка диска) предусмотрена для предотвращения возможных неприятностей, например, появления трещины на отрезном диске. Несмотря на то, что она была надежно зафиксирована на заводе перед отправкой, в целях безопасности повторно зафиксируйте крепежные винты.
9. При замене отрезного диска обязательно убедитесь в том, что указанная расчетная окружная скорость отрезного диска, предназначенного для замены, равна или превышает 4800 м/мин.

10. Обязательно убедитесь в том, что к машине не прикреплен гаечный ключ в виде стержня, который применяется для затягивания или снятия отрезного диска.
11. Проверьте и убедитесь, что обрабатываемое изделие поддерживается надлежащим образом. Обязательно убедитесь в том, что заготовка надежно зажата тисками. В противном случае, ослабление фиксации заготовки может привести к несчастному случаю или к поломке отрезного диска во время работы.
12. Перед использованием обязательно убедитесь в том, что абразивный диск правильно установлен и зафиксирован, а также дайте машине поработать без нагрузки в течение 30с в безопасном положении, немедленно остановите машину, если появится значительная вибрация или если будут обнаружены другие дефекты. В этом случае проверьте машину для выяснения причины неисправности.
13. Повращайте отрезной диск для проверки торцового отклонения. Сильное отклонение приведет к сдвигу отрезного диска.
14. Обязательно убедитесь в том, что при работе в условиях запыленности поддерживается чистота вентиляционных отверстий. В случае возникновения необходимости очистки от пыли, прежде всего, отсоедините машину от сетевой розетки.

ПРОЦЕДУРА ОТРЕЗАНИЯ

ОСТОРОЖНО

Снимать или устанавливать обрабатываемое изделие во время вращения отрезного диска опасно.

1. Функционирование выключателя

Питание будет включаться при нажатии переключателя и выключаться при его отпускании. (Рис. 2)

2. Отрезание

- (1) Во время вращения отрезного диска мягко нажмите рукоятку вниз и приблизьте отрезной диск к заготовке для отрезания.
- (2) При соприкосновении отрезного диска с заготовкой для отрезания мягко нажмите рукоятку дальше вниз и начните выполнять отрезание.
- (3) Когда процесс отрезания (или выполнения намеченного щелевого отверстия) будет завершен, поднимите рукоятку и установите ее в исходное положение.
- (4) При завершении каждого этапа в процессе отрезания, устанавливайте выключатель в положение выключения OFF (Выкл) для остановки вращения, а затем продолжите выполнение следующего этапа отрезания.

ОСТОРОЖНО

Скорость отрезания не увеличится, если к рукоятке будет приложено большее усилие.

Приложение слишком большого усилия к рукоятке приведет к перегрузке двигателя и к уменьшению его мощности.

Обязательно установите выключатель в положение выключения OFF (Выкл) после завершения работы и отсоедините вилку от сетевой розетки.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ОТРЕЗНОГО ДИСКА

ОСТОРОЖНО

При работе с отрезными дисками надевайте перчатки.

1. Снятие отрезного диска (Рис. 3 и 4)

- (1) Поднимите нижнее защитное приспособление (А) и нижнее защитное приспособление (В). Нажмите на стопорный штырь, чтобы привести его в соприкосновение с дисковой шайбой. Поверните отрезной диск, пропустите стопорный штырь через отверстие в дисковой шайбе, а затем удалите болт М10 с помощью прилагаемого универсального гаечного ключа.
- (2) Снимите болт, шайбу (А), и шайбу диска, а затем отсоедините отрезной диск. (Рис. 4)

ОСТОРОЖНО

Не удаляйте уплотнительное кольцо или втулку с отрезного дискового шпинделя.

2. Установка отрезного диска

Тщательно удалите пыль с шайб диска и болта, затем установите диск, путем выполнения в обратной последовательности действий, описанных для процедуры снятия диска. Верните нижнее защитное приспособление (А) и нижнее защитное приспособление (В) в исходное положение.

ОСТОРОЖНО

Убедитесь в том, что стопор, который был использован для установки и снятия отрезного диска, установлен в отведенном назад положении.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Процедура закрепления заготовки для отрезания (Рис. 5 и 6)

Поместите обрабатываемое изделие между зажимным приспособлением (А) и зажимным приспособлением (В), поднимите муфту и переместите зажимное приспособление (А) при помощи рукоятки винта так, чтобы оно слегка соприкасалось с обрабатываемым изделием, как показано на Рис. 5.

Затем опустите муфту вниз и надежно закрепите обрабатываемое изделие в нужном положении путем поворота рукоятки винта. Когда процесс отрезания будет завершен, поверните рукоятку винта 2 или 3 раза для ослабления зажимного приспособления (А), и снимите обрабатываемое изделие, как показано на Рис. 6.

ОСТОРОЖНО

Никогда не снимайте и не устанавливайте обрабатываемое изделие во время вращения отрезного диска для того, чтобы избежать получения травмы.

2. Отрезание под углом (Рис. 7)

- (1) Машина позволяет выполнить отрезание под углом 0° или 45°.
- (2) Ослабьте два болта М10 с головками под шестигранный торцовый ключ на зажимном приспособлении (В), затем установите рабочую поверхность на захват зажимного приспособления под любым углом, равным 0°, 30° или 45°. После завершения установки в нужное положение, надежно затяните два 10 мм болта.

3. Перемещение стационарного захвата зажимного приспособления (Рис. 8)

Максимальное расстояние между зажимными приспособлениями, которое устанавливается при отправке с завода, равно 165 мм. В случае, когда необходимо, чтобы это расстояние превысило 165 мм, переместите зажимное приспособление в положение, показанное штрих-пунктирной линией, после того, как выкрутите два болта. Максимальное расстояние между зажимными приспособлениями может быть установлено в два этапа 200 мм и 235 мм. Если заготовка для отрезания будет слишком широкой, зажимное приспособление может быть эффективно использовано путем изменения положения стационарно установленной стороны захватов зажимных приспособлений.

4. Резка длинных рабочих изделий (Рис. 9)

Убедитесь, что Вы расположили оба конца длинного рабочего изделия на блоках, которых имеют одинаковую высоту с основанием, чтобы стабилизировать его до начала работы.

5. Как использовать квадратный блок (Рис. 10)

При уменьшении внешнего диаметра отрезного диска вставьте между тисками (А) и (В) квадратный блок, немного меньшего диаметра, чем размер рабочего изделия для резки, чтобы экономно использовать отрезной диск.

6. Настройка глубины резки (Рис. 11)

При уменьшении внешнего диаметра отрезного диска уменьшите высоту стопорного болта, чтобы настроить глубину резки. Настройки выполняются с помощью ослабления зажимной гайки и поворота стопорного болта. После завершения заново закрепите зажимную гайку, чтобы зафиксировать стопорный болт на месте.

В зависимости от материала можно избавиться от заноз.

ОСТОРОЖНО

- Убедитесь, что высота стопорного болта заново настроена при замене отрезного диска.
- Если стопорный болт расположен слишком низко, отрезной диск может выполнять резку с основание.

7. Настройка искровой пластины (Рис. 12)

Ослабьте винт, удерживающий на месте искровую пластину, с помощью крестовой отвертки, чтобы отрегулировать угол.

Измените угол в соответствии с преобладающей рабочей средой и выполняемой работой, чтобы отрегулировать направление, в котором разлетаются осколки.

8. Транспортировка устройства (Рис. 13)

При перемещении устройства прикрепите на цепь цепной крюк и при переноске держитесь за рукоятку для переноски.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКА

ОСТОРОЖНО

Обязательно выключите машину и отсоедините вилку от сетевой розетки перед началом проведения проверки и технического обслуживания.

1. Замена отрезного диска

Когда отрезной диск иступится при непрерывной эксплуатации, двигатель начнет работать с перегрузкой. Следовательно, для обеспечения эффективной эксплуатации восстановите или замените иступленный отрезной диск.

2. Обследование угольных щеток (Рис. 14)

В двигателе используются угольные щетки, которые постепенно изнашиваются. Поскольку чрезмерно изношенная угольная щетка может стать причиной неисправности двигателя, замените обе изношенные или почти изношенные угольные щетки новыми, как показано на рисунке. Кроме того, всегда содержите угольные щетки в чистоте и обязательно следите за тем, чтобы они могли свободно скользить в щеткодержателях.

3. Проверка установленных винтов

Регулярно проверяйте все установленные на инструменте винты, следите за тем, чтобы они были как следует затянуты. Немедленно затяните винт, который окажется ослабленным. Невыполнение этого правила грозит серьезной опасностью.

4. Замена сетевого шнура

В случае необходимости замены сетевого шнура во избежание угрозы безопасности замену должен осуществлять авторизованный сервисный центр HiKOKI.

5. Смазка

Для поддержания машины в рабочем состоянии в течение продолжительного времени доливайте масло в один раз в месяц в следующие места подвода масла.

Места подвода масла

- Вращающаяся часть вала
- Вращающаяся часть зажимного приспособления
- Участок скольжения зажимного приспособления (А)

6. Очистка

Время от времени протирайте машину мягкой тканью или подобным материалом и удаляйте налипшую стружку и обрезки. Будьте осторожны, не допустите попадания масла или воды в отсек двигателя.

ОСТОРОЖНО

При работе и обслуживании механизированных инструментов нужно соблюдать правила и стандарты безопасности, действующие в каждой данной стране.

ГАРАНТИЯ

Мы гарантируем соответствие автоматических инструментов HiKOKI нормативным/национальным положениям. Данная гарантия не распространяется на дефекты или ущерб, возникший вследствие неправильного использования или ненадлежащего обращения, а также нормального износа. В случае подачи жалобы отправляйте автоматический инструмент в неразобранном состоянии вместе с ГАРАНТИЙНЫМ СЕРТИФИКАТОМ, который находится в конце инструкции по обращению, в авторизованный центр обслуживания HiKOKI.

ПРИМЕЧАНИЕ

На основании постоянных программ исследования и развития, HiKOKI оставляют за собой право на изменение указанных здесь технических данных без предварительного уведомления.

Информация, касающаяся создаваемого шума и вибрации

Измеряемые величины были определены в соответствии с EN62841.

Типичный средневзвешенный уровень звукового давления: 85 дБ (A)

Типичный средневзвешенный уровень звуковой мощности: 108 дБ (A)

Надевайте наушники.

● **Информация о системе электроснабжения с номинальным напряжением 230 В–**

При неблагоприятном состоянии сети электроснабжения данный электроинструмент может стать причиной кратковременных падений напряжения или мешающих колебаний напряжения.

Данный электроинструмент предназначен для подсоединения к системе электроснабжения с максимальным допустимым полным сопротивлением системы Z_{max} , равным 0,14 Ом в точке подключения (распределительная коробка сети электроснабжения) к сети электроснабжения пользователя.

Пользователь должен обязательно убедиться в том, что данный электроинструмент будет подсоединен только к системе электроснабжения, которая удовлетворяет изложенным выше требованиям.

В случае необходимости, пользователь может обратиться в компанию коммунального электроснабжения относительно полного сопротивления системы в точке подключения.

● **Информация относительно выключателя прерывателя с номинальным напряжением 230 В–**

Данный электроинструмент должен эксплуатироваться только в том случае, если он будет подсоединен к плавкому предохранителю 16 А, с характеристикой отсоединения класса gI.
